

ISSN electrónico: 1585-5210

DOI: <https://doi.org/10.14201/rmc.27986>

MURMULLOS EN LA CIUDAD. HUMANIZACIÓN MÉDICA EN CLAVE DE COMEDIA ROMÁNTICA

Murmurs in the city. Medical humanization in romantic comedy key

María Eugenia D'OTTAVIO CALLEGARI ¹; María Silvia D'OTTAVIO CALLEGARI ²;
Alberto Enrique D'OTTAVIO CATTANI ³

¹Universidad del Gran Rosario, Rosario (Santa Fe) (Argentina). ²Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Rosario, Rosario (Santa Fe), (Argentina). ³Facultad de Ciencias Médicas y Consejo de Investigaciones, Universidad Nacional de Rosario, Rosario (Santa Fe) (Argentina).

Autor para la correspondencia: Alberto Enrique D'Ottavio Cattani

Correo electrónico: aedottavio@hotmail.com

Recibido: 23 de mayo de 2021

Aceptado: 26 de julio de 2021

Resumen

Este filme se enfoca en parte de la historia de un médico según se expresa inicialmente en un escrito sobrepuesto. Tal profesional es fundador de una clínica donde se aborda a los pacientes humanizada e integralmente. Aunque carece del carácter épico de otras producciones cinematográficas sobre médicos y Medicina, lo humanitario sobrevuela de manera constante a lo largo de la trama.

Además, siendo una comedia romántica dramática no evita tratar algunos temas polémicos para el entonces vigente macartismo anticomunista.

La susodicha humanización médica y este *plus* subyacente en una ficción apriorísticamente ligera estimuló y guio la redacción de este trabajo.

Palabras clave: humanitarismo; medicina; comedia; romántica.

Abstract

This film focuses on part of the story of a doctor as initially expressed in a superimposed writing. Such a professional is the founder of a clinic where patients are humanely and comprehensively approached. While lacking the epic character of other cinematographic productions on doctors and Medicine, the humanism constantly hovers throughout the plot.

In addition, being a romantic and dramatic comedy, it does not avoid dealing some controversial issues for the then current anti-communist McCarthyism.

The aforementioned medical humanization and this underlying *plus* in an a priori light fiction stimulated and guided the drafting of this paper.

Keywords: humanitarianism; medicine; comedy; romantic.

Introducción

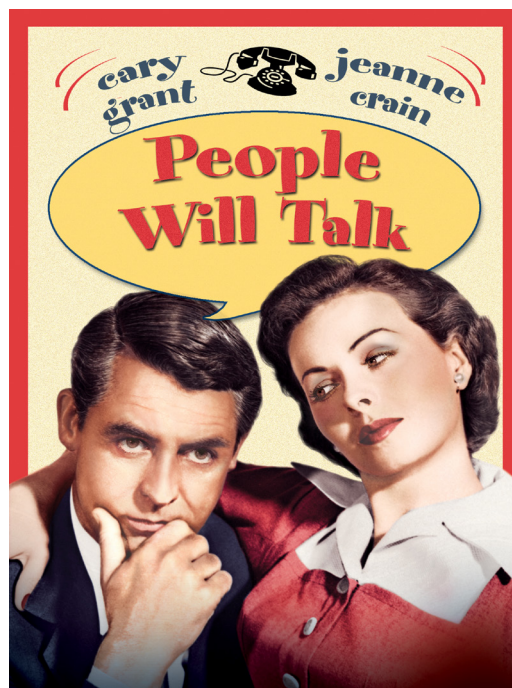
«Lo que presenciarán es parte de la historia del médico Noah Pretorius. Aunque no es su verdadero nombre, habrá quienes creerán haberlo identificado de inmediato; otros rechazarán que exista o que haya existido y los habrá que, de no haber sido así, valorarán que debería haberlo hecho». Con este escrito sobrepuesto se inicia el filme.

Si bien carece del carácter épico de otras producciones cinematográficas sobre médicos y Medicina, lo humanitario sobrevuela de manera constante a lo largo de la trama. Además, al margen de ser una comedia romántica dramática no evita deslizar algunos temas polémicos, sin quebrantar las exigencias fílmicas del vigente macartismo anticomunista, y proveerles alguna resolución, a tono con ellas.

En ese contexto, el filme ha sido valorado una reacción a las propias experiencias de Mankiewicz, Presidente del Gremio de Directores de América (1950-1951) durante esa caza de brujas. En aquel entonces, temas como las madres solteras estaban prohibidos y se sucedían audiencias ante autoridades todopoderosas donde, en contraste con los delatores de colegas, hubo quienes se negaron valientemente a hacerlo ⁽¹⁾.

La humanización médica antedicha y este *plus* subyacente en una apriorística ficción ligera estimuló y guio la redacción de este trabajo.

Ficha Técnica



Título: *People Will Talk*.

Otros títulos: *¡Déjalos que hablen!*; *Murmullos en la ciudad*.

País: EEUU.

Año: 1951.

Director: Joseph Leo Mankiewicz.

Guion: Joseph Leo Mankiewicz.

Música: Alfred Newman^a.

Fotografía: Milton Krasner.

Montaje: Bárbara MacLean.

Guion: Joseph Leo Mankiewicz. Basado en la obra teatral *Dr. Med Hiob Prätorius* (1932) de Kurt Walter Götz.

Intérpretes: Cary Grant (D. Noah Praetorius); Jeanne Crain (Deborah Higgins), Finlay Currie (Shunderson); Sidney Blackmer (Arthur Higgins); Hume Cronyn (Rodney Elwell).

Color: Blanco y negro.

Duración: 110 minutos.

Género: Comedia romántica dramática.

Idioma: Inglés.

Sinopsis: Noah Praetorius es docente de una escuela médica y fundador de una clínica en la que los pacientes son tratados humanizada e integralmente.

Durante una conferencia, la estudiante Deborah Higgins pierde el conocimiento. Noah, tras examinarla, diagnostica su embarazo y ella, eludiendo develar la identidad paterna, revela no estar casada por lo que tal situación le resultará inadmisibles a su progenitor.

Apenas abandona el consultorio, intenta suicidarse baleándose. Salvada por Praetorius, éste la intenta tranquilizar mintiéndole un error en la prueba de embarazo.

No obstante, Deborah escapa de la clínica y lo fuerza a partir en su búsqueda, en compañía de su fiel asistente Shunderson, para aclararle la verdad.

Decididos a ocultar el intento de suicidio, logran hallarla en una granja donde reside su padre Arthur, cuya vida - un prolongado fracaso - los ha obligado a depender de su

avaro hermano, el propietario de la finca. Allí, Deborah le confiesa que el motivo de su huida fue haberse enamorado de él.

Pese a no ser inicialmente correspondida, contraen matrimonio y en ocasión de celebrar el cumpleaños de Pretorius, junto a Arthur y Shunderson, suceden dos hechos clave: (1) Deborah le comunica su posible embarazo a Noah quien, testimoniándole su amor sincero, despeja la duda de un casamiento por compasión que la ha atribulado hasta entonces, y (2) Pretorius es intimado a presentarse ante la junta de gobierno de la Universidad a fin de responder sobre su pasado y el de Shunderson, en razón de la denuncia presentada por el profesor Elwell que, discrepando con la heterodoxia profesional de Noah y desconfiando de uno y otro contrató un detective para indagar sobre ellos.

Elwell programa adrede dicha vista en simultáneo con la interpretación de una orquesta sinfónica estudiantil que dirige Noah por el fin de curso.

Aunque ello demora su inicio, la causa concluye felizmente pues los inculpados, más allá de las acusaciones que sobrellevan, logran rebatirlas una a una. Esta escena remeda de manera micro escalar las audiencias macartistas.

El filme cierra contrastando el alejamiento de Elwell, solo, desacreditado y en penumbras, con la triunfal dirección orquestal de Noah de una fragmentada versión de *Gaudeamus Igitur* (¡Regociyémonos pues!) (antes, *De brevitae vitae* o Sobre la brevedad de la vida)^b, frente a un nutrido público encabezado por Deborah, Arthur y Shunderson, de una fragmentada.

a. Se destacan la Obertura del Festival Académico (Opus 80) de Johannes Brahms, compuesta en 1880 y dirigida en 1881 en ocasión de su Doctorado Honoris Causa en Filosofía de la Universidad de Breslavia (Polonia), y la Canción del Premio de Richard Wagner, correspondiente al tercer acto de Los maestros cantores de Núremberg.

b. Solemne himno estudiantil universitario. Aunque su letra es atribuida al poeta alemán Johann Christian Günther (1695 - 1723) y se la cree reescrita por el poeta y teólogo alemán [Christian Wilhelm Kindleben](#) (1748 - 1785). Su actual melodía apareció por vez primera en el *Lieder für Freude der Geselligen Freunde* (Leipzig, 1788). Fue incorporada por Brahms en la precitada Obertura del Festival Académico (Opus 80).

Producción: Darryl F Zanuck.

Enlace: <https://www.youtube.com/watch?v=Gy2WEyl7MCE> (en español)

Tráiler(en inglés)

Detrás de la escena

Por esta realización Joseph Leo Mankiewicz fue nominado por el Gremio de Escritores Cinematográficos para el Premio a la comedia estadounidense mejor escrita. El 20 de octubre de 1950 Cecil B de Mille, ultraderechista y macartista, intentó, junto a otros, dar un golpe palaciego para desembarazarse de Mankiewicz. Éste fue salvado por John Ford que poseía gran predicamento. Si bien después Cecil B de Mille recibió ayudas y premios fue el principio del fin para su carrera y su trascendencia cinematográficas.

No fue la única versión de la obra del escritor germano-suizo Kurt Walter Götz ya que hubo, además, dos películas alemanas al respecto: una, con el título: *Doctor Praetorius* (aka *Praetorius* or *Woman's Doctor Praetorius*), codirigida y actuada por su autor en 1950 y otra, titulada; *Praetorius* (aka *Dr. med. Hiob Prätorius*) en 1965.

El filme recibió críticas contradictorias que oscilaron entre ponderativas (diálogos frescos e ingeniosos; excelentes actuaciones) y desacreditadoras (obra menor de Mankiewicz). Entre ellas, lo que sigue puede resumirlas: *Como siempre en las películas de la llamada Edad de Oro de Hollywood, lo omitido, lo no dicho, es mucho más importante que lo expresado.*

Mensaje final

Una comedia ligera como ésta de la década del 50 del siglo pasado resulta de suma utilidad a dos aspectos:

1. Para remarcar el hoy valor clave de la humanización médica en el alumnado
2. Para advertir a las nuevas generaciones sobre pasados errores que no deben repetirse.

Referencias

1. Lladó AA. *La influencia del macartismo (1947-1953) en el cine clásico americano. Trabajo final de grado de Historia del Arte. Universidad de las Islas Baleares, 2015.*



María Eugenia D'Ottavio Callegari. Licenciada en Psicopedagogía (Universidad de San Martín - sede Rosario -). Ha trabajado en la clínica y en instituciones educativas. Docente de Metodología de la Investigación Científica, Psicología Institucional y Psicología Genética en la Carrera de Licenciatura en Psicopedagogía (Universidad del Gran Rosario, Rosario, Argentina). Integrante de equipos de investigación psicopedagógica y coautora de trabajos educacionales-culturales.

MURMULLOS EN LA CIUDAD. HUMANIZACIÓN MÉDICA EN CLAVE DE COMEDIA ROMÁNTICA
MARÍA EUGENIA D'OTTAVIO CALLEGARI; MARÍA SILVIA D'OTTAVIO CALLEGARI;
ALBERTO ENRIQUE D'OTTAVIO CATTANI



María Silvia D'Ottavio Callegari. Licenciada en Derecho. Facultad de Derecho, Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina. Profesora Superior y docente. Abogada relatora en la Corte Suprema de Justicia de la Provincia de Santa Fe, Rosario, Argentina. Coautora de trabajos sobre su especialidad y educacionales-culturales.



Alberto Enrique D'Ottavio Cattani. Médico, Doctor, Ex Catedrático de Histología y Embriología. Profesor Honorario de la Facultad de Ciencias Médicas e Investigador Superior de la Carrera del Investigador Científico, Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina. Autor y coautor de libros, capítulos de libros y trabajos biológicos y educacionales-culturales. Integrante de Bancos de Evaluadores nacionales e internacionales. Miembro de comités evaluadores y editoriales de revistas nacionales y extranjeras. Ex Consultor en Educación Médica de la Oficina Panamericana de la Salud (Organización Mundial de la Salud).